

KARUSSELL »MUSIK EXPRESS«

»MUSIK EXPRESS« ROUNDABOUT

MANÈGE »EXPRESS MUSIQUE«

CARROUSEL »MUZIEK EXPRES«



Art. Nr. 140437

D

Machen Sie sich bitte vor Beginn des Bastelns mit dem Bausatzinhalt und der Anleitung vertraut und prüfen Sie die Vollständigkeit. Im Reklamationsfall gilt die gesetzliche Gewährleistungspflicht. Sollte ein Teil fehlen, übersenden Sie bitte den Teilwunsch und den Kaufbeleg an: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Sollten Sie einmal weitere Ersatzteile benötigen, senden wir Ihnen den benötigten Spritzling, bei Verfügbarkeit, gerne kostenpflichtig zu. Bitte beachten Sie, dass produktionsbedingt Einzelteile übrig bleiben können.

GB

Before building your model, please familiarize yourself with the contents of the kit and the instructions for use, also checking whether the set of parts is complete. In case of any complaint, the legal guarantee obligation shall apply. Should a part be missing, please send the designation of the part required and the receipt documenting your purchase to: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Should you require further spare parts one day, we shall be pleased to send you, with costs, the required sprue, if it is available. Please note that, on grounds of the production process, some single injection molded parts may be superfluous.

F

Avant de commencer votre modèle, veuillez vous familiariser avec le contenu du kit et la notice d'emploi, et contrôlez que le lot de pièces est complet. En cas de réclamation, il s'appliquera l'obligation de garantie légale. Au cas où une pièce manquerait, veuillez envoyer la désignation de la pièce souhaitée et le bon d'achat à: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Au cas où vous auriez besoin un jour d'autres pièces détachées, nous vous enverrons volontiers la grappe requise, si elle est disponible, contre paiement. Veuillez noter que, pour des raisons de production, il se peut que des pièces détachées soient superflues.

NL

Maak uzelf vóór het bouwen vertrouwd met de inhoud van het bouwpakket en met de handleiding en controleer de volledigheid. In geval van reclamatie geldt de wettelijke garantieverplichting. Macht er een onderdeel ontbreken, stuur het verzoek om het gewenste onderdeel en het aankoopbewijs dan naar: Gebr. FALLER GmbH, klantenservice, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Als u ooit meer reserveonderdelen nodig hebt, sturen wij het benodigde gietstuk, indien beschikbaar, graag tegen betaling naar u op. Let op: om productieredenen kunnen losse onderdelen overblijven.

Für den Zusammenbau des Modells empfehlen wir folgende FALLER-Artikel (sind nicht im Bausatz enthalten):
For the assembly of the kit we recommend following FALLER products (not included in the kit):
Pour l'assemblage du modèle, nous vous recommandons les articles FALLER suivants (non inclus dans le kit):
Om dit model te bouwen adviseren wij de volgende FALLER producten (maken geen deel uit van deze bouwset):



Art. Nr. 170492
FALLER-EXPERT

Flüssigkleber in Plastikflasche mit Spezialkanüle
für feinste Klebstoffdosierung.

Liquid cement in plastic bottle with canule
for very fine dosage.

Colla liquida in bottella plastica
con bex versuer pour un dosage précis.

Vloeibare lijm in plastic-flacon met doseerbuisje
om nauwkeurig te lijmen.



Art. Nr. 170688
SPEZIAL-SEITENSCHNEIDER

zum graffreien Abtrennen von feinsten
Spritzteilen.
Nur für Polystyrol geeignet.

Special side cutter for cutting off ultra-fine
moulded parts without burrs.
Only suitable for polystyrene.

Pince coupante spéciale pour couper sans bavure
les pièces miniatures moulées par
injection. Convient uniquement au polystyrène.

Speciale zijknijptang voor het braamloos
afknippen van de fijnste gietstukdelen.
Alleen geschikt voor polystyrol.



Inhalt	Spritzlinge	1	1 x	4	1 x	6 B	4 x
Contents	Sprues	2	1 x	5	2 x	7 A	1 x
Contenu	Moulages	3	1 x	6 A	1 x	7 B	1 x
Inhoud	Gietstukken						

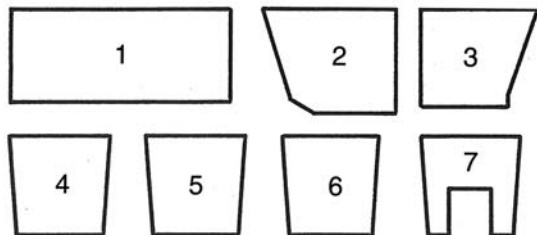
Sa. Nr. 223 817 0

- (D)** Fensterfolie
Das abgebildete Papier-Musterfenster mit transparentem Klebeband auf die beiliegende Fensterfolie kleben und diese ausschneiden. Fensterfolie vorsichtig mit wenig Klebstoff auf die Rückseite der Fensterrahmen aufkleben.

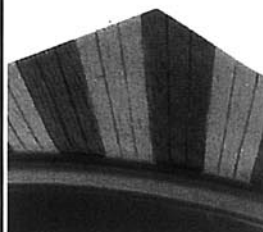
- (GB)** Window plastic sheet
Using clear adhesive tape fix the pattern window made of paper pictured to the window plastic sheet supplied, and cut that sheet out. Using very little glue, cautiously stick the window sheet to the back of the window frame.

- (F)** Feuille transparente pour fenêtres
À l'aide de ruban adhésif transparent coller la fenêtre à dessin en papier représentée sur la feuille transparente fournie, et découper cette feuille. Coller avec précaution la feuille transparente, avec très peu de colle, au dos du cadre de la fenêtre.

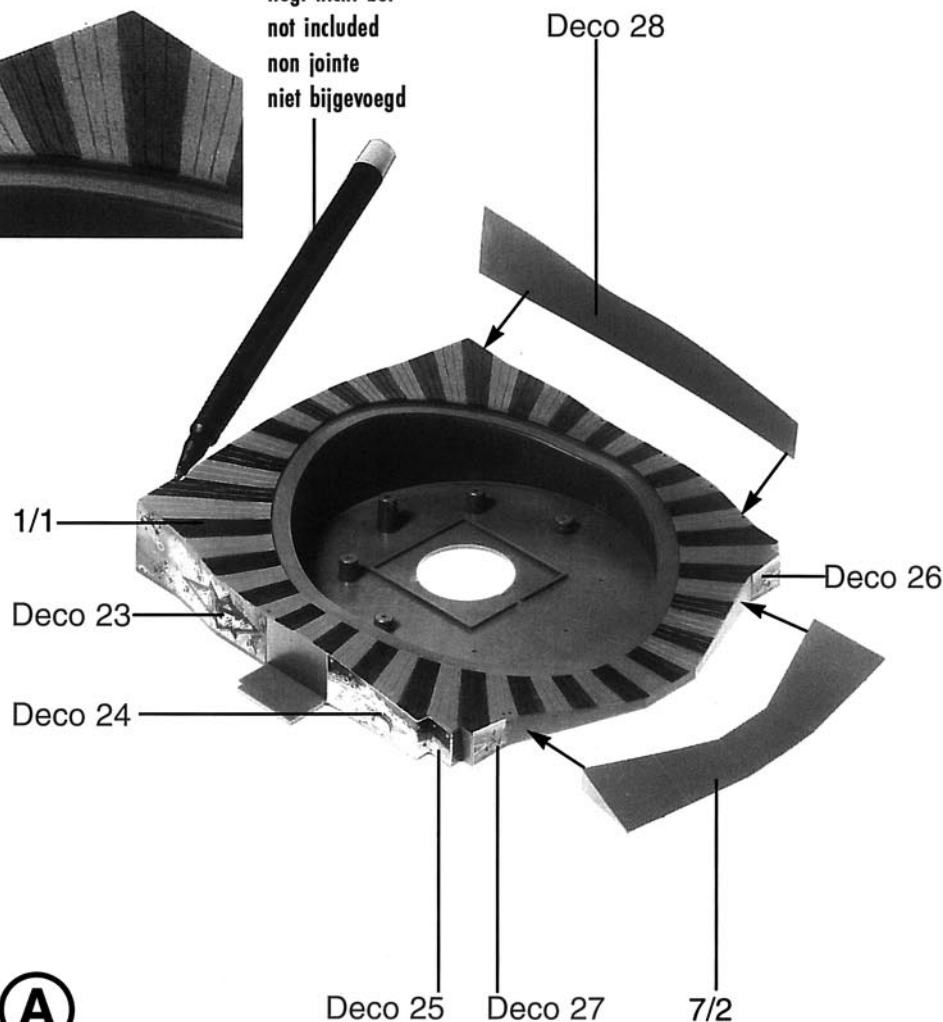
- (NL)** Raamfolie
De afgebeelde papieren raamdecoratie met transparant plakband op de meegeleverde raamfolie plakken en uitknippen. Raamfolie voorzichtig met een beetje lijm op de achterzijde van de ramen lijmen.



Spritzlinge	1
Sprues	3
Moulages	7
Gietstukken	7



EDDING 400 rosa,
liegt nicht bei
not included
non jointe
niet bijgevoegd



(A)

Deco 37

3/5

(B)

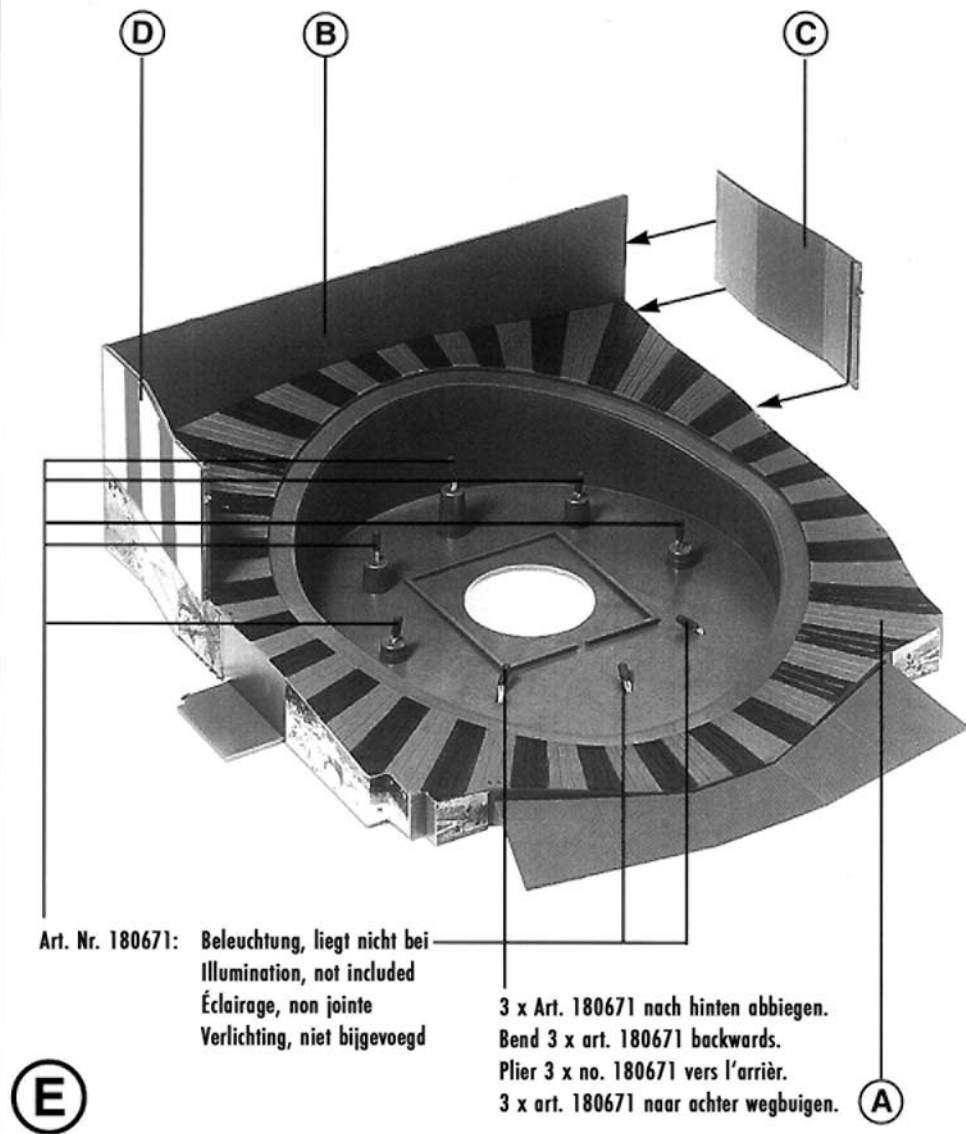
Deco 20

3/6

(C)

Deco 21

3/7

(D)

4

Spritzlinge	3
Sprues	4
Moulages	4
Gietstukken	7

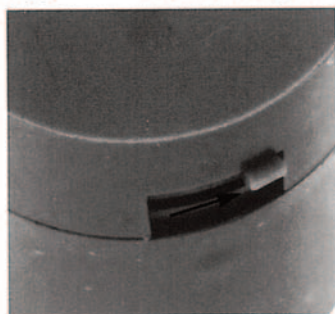
Drehrichtung!
Direction of rotation!
Sens de rotation!
Draairichting!

Umschalter
Reversing lever
Levier
Omschakelpal



F

Motor Art. Nr. 629

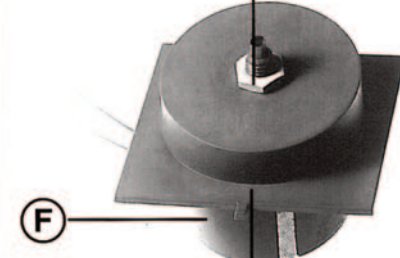


Inhalt	Tüte	Contenu	sachet
Contents	bag	Inhoud	zakje

F

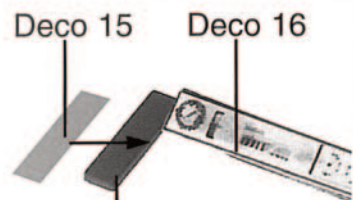
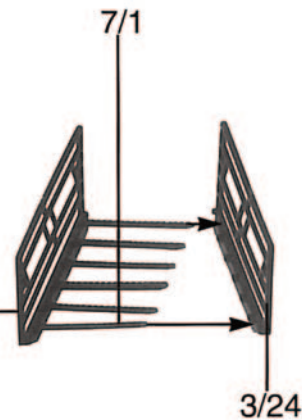
G

4/18



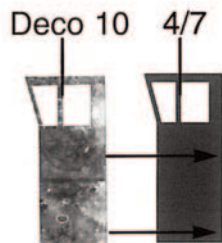
3/25

H 2 x



I

7/9



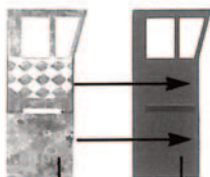
J

4/9



M

Deco 11



K

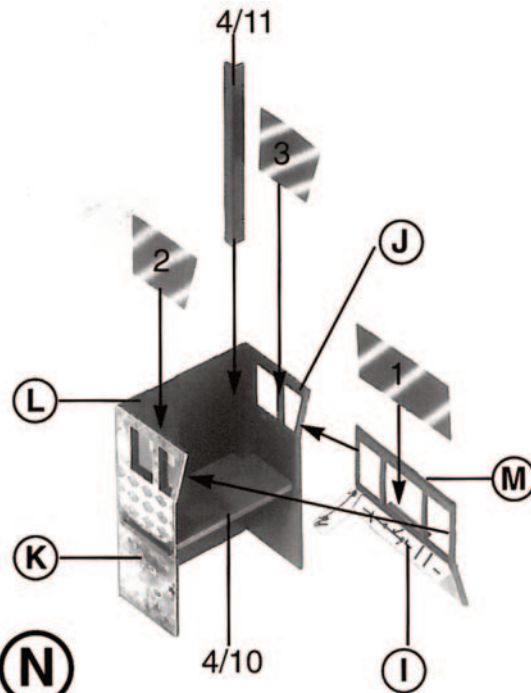
Deco 9 4/6



L

4/8

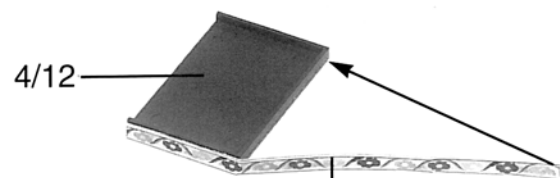
Deco 8



N

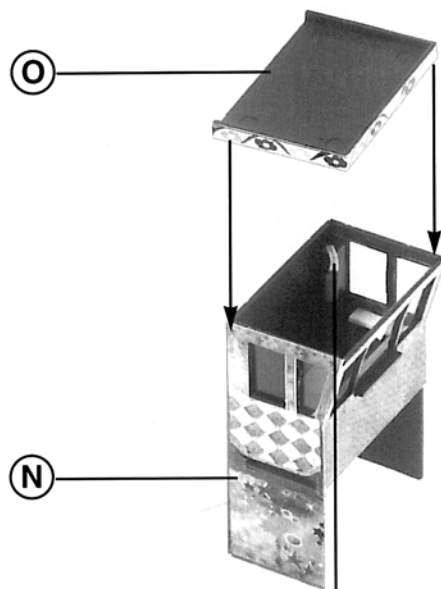
4/10

I



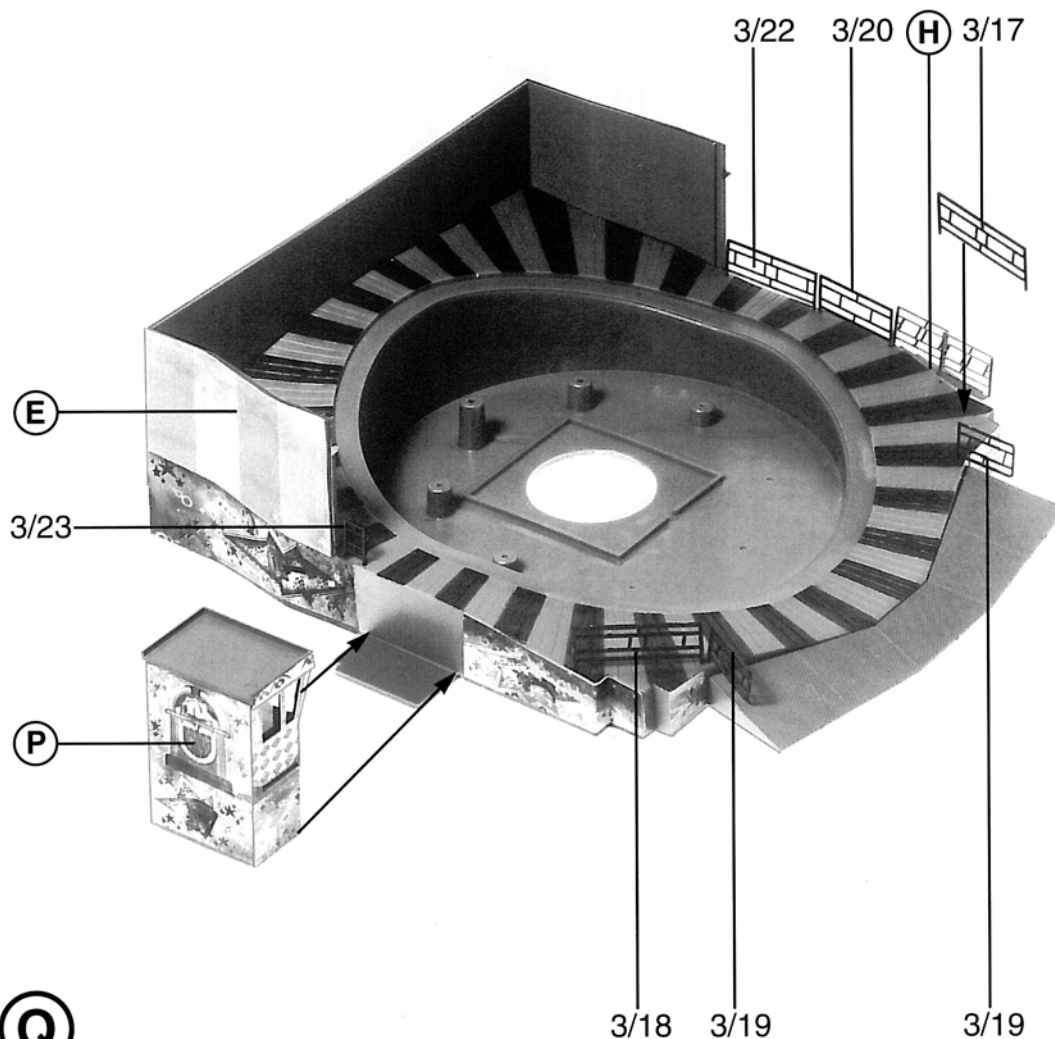
Ⓞ

Deco 12



Art. Nr. 180671: Beleuchtung, liegt nicht bei
Illumination, not included
Éclairage, non jointe
Verlichting, niet bijgevoegd

Ⓟ



ⓠ

6

Spritzlinge	3	6
Sprues	4	7
Moulages		
Gietstukken	5	

4/1

4/2

Deco 6

Deco 7

(R) 2 x

nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

4/20

3/21

(G)**(Q)****(R)**

6/9

(R)**(S)****(H)**

5/4

3/2

12 x Deco 19

(T)**(T)**

3/1

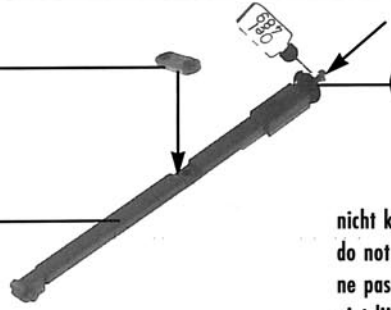
(U)

(V) 20 x



Inhalt	Tüte	Contenu	sachet
Contents	bag	Inhoud	zakje

(W) 20 x

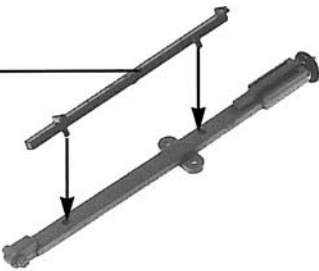


5/3

5/1

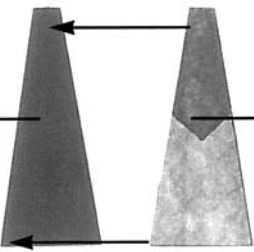
nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

(X) 20 x



5/2

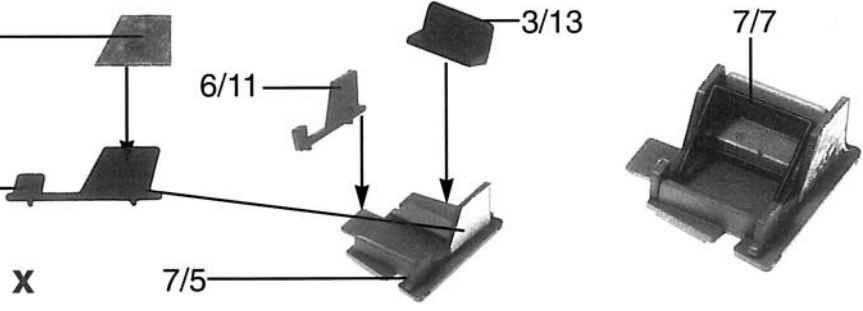
(Y) 20 x



6/12

Deco 5

(Z) 20 x



Deco 4

6/11

3/13

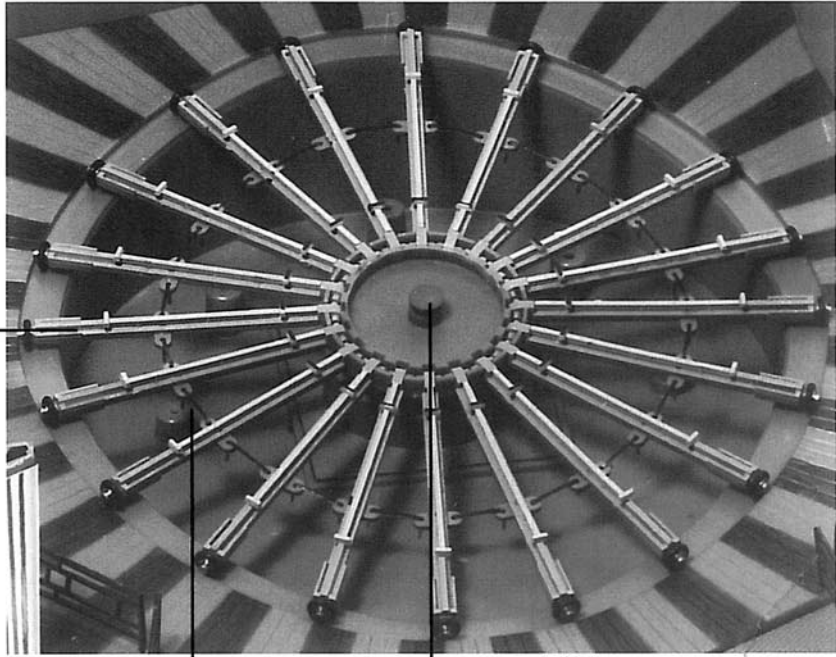
6/10

7/5

7/7

(X) 20 x

nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen



Inhalt	Tüte	Contenu	sachet
Contents	bag	Inhoud	zakje

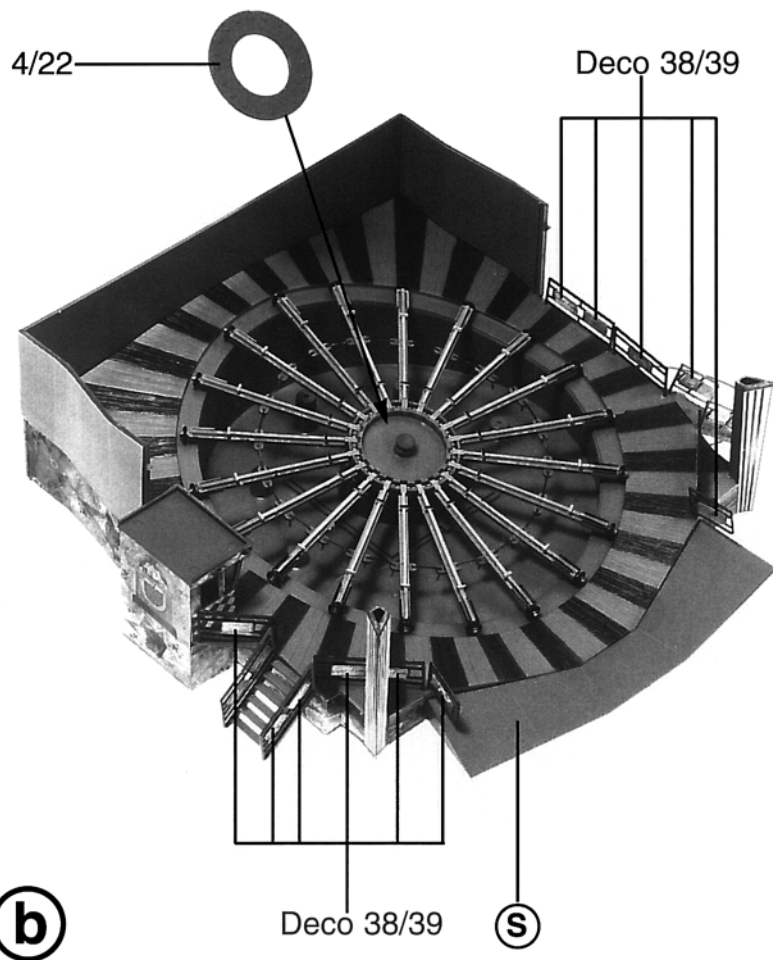
(a)

4/21

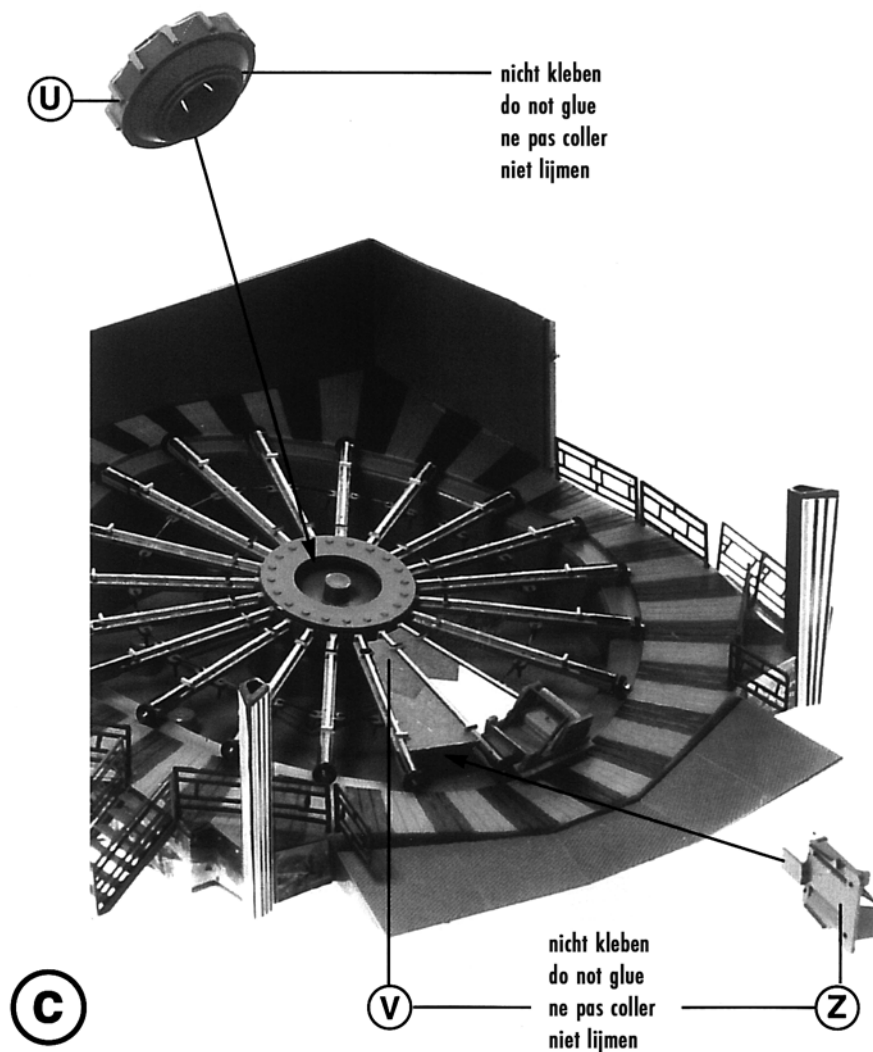
nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

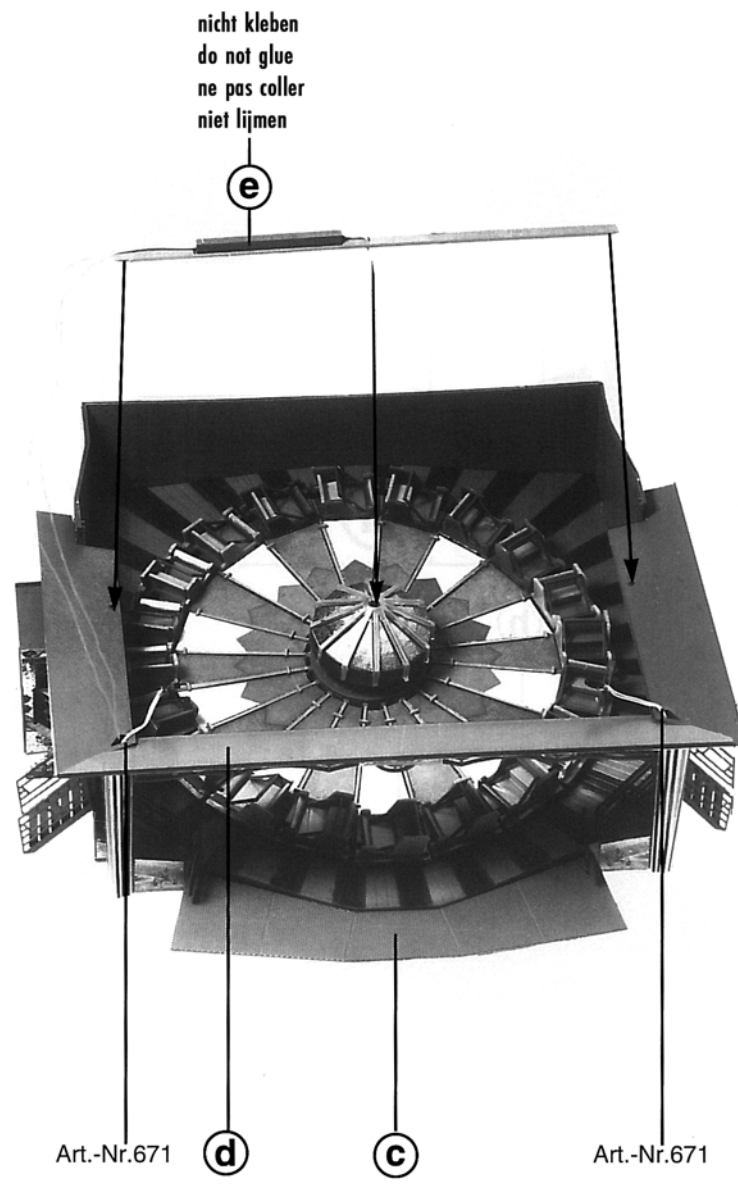
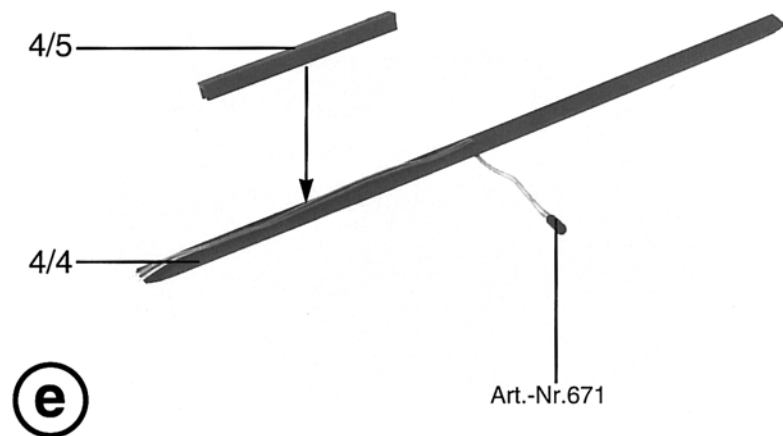
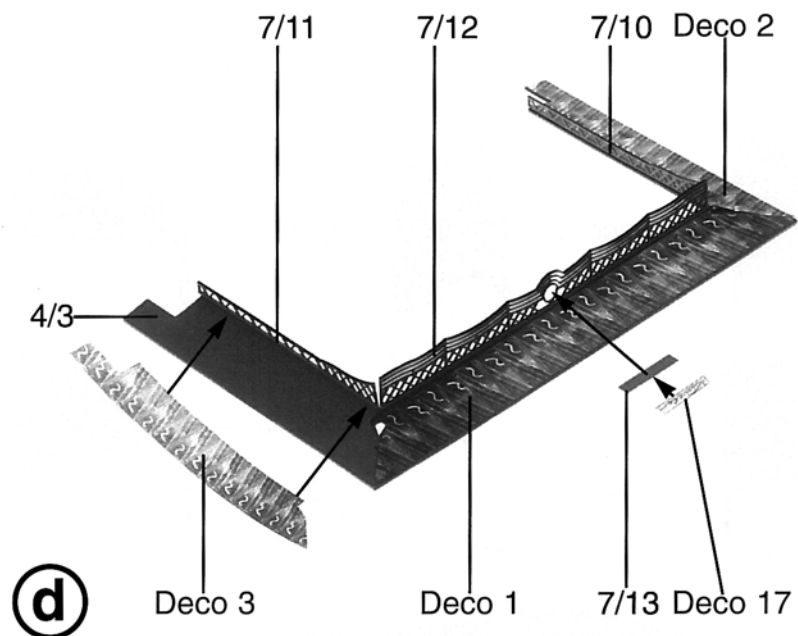
8

Spritzlinge	4
Sprues	
Moulages	7
Gietstukken	

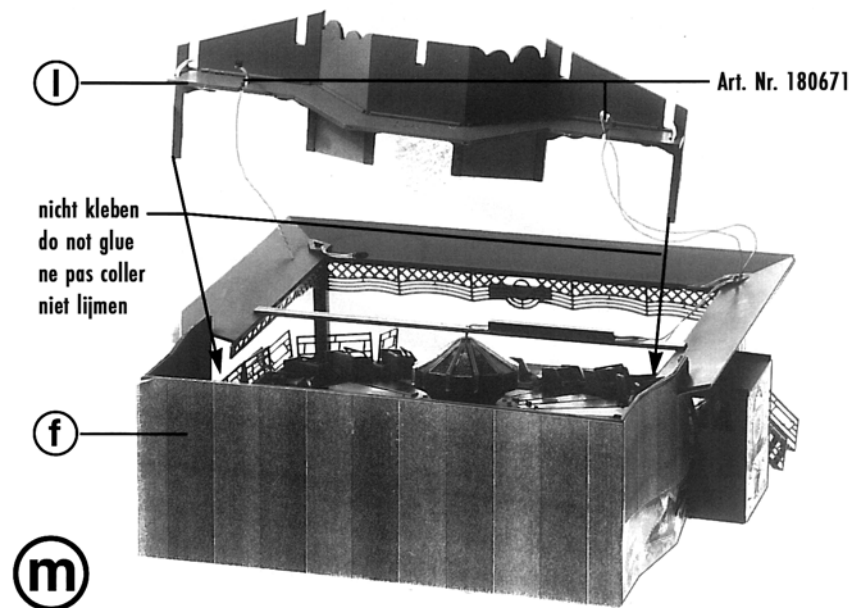
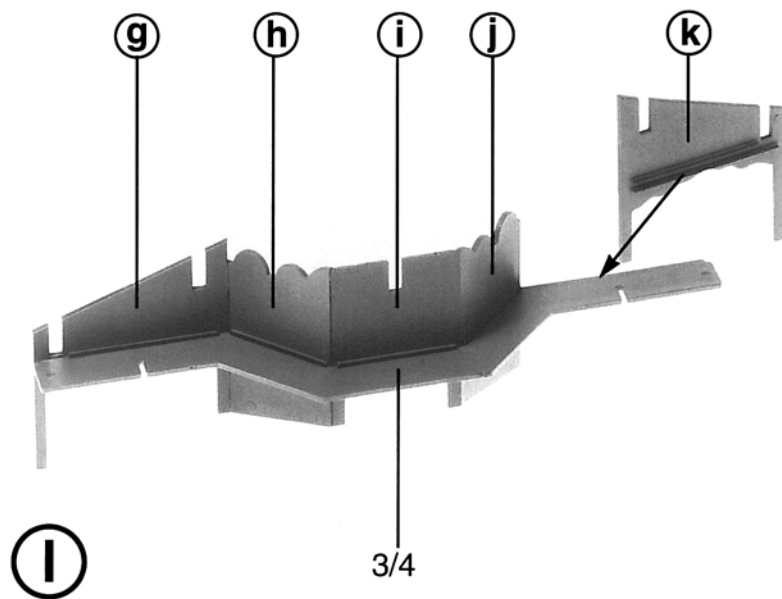
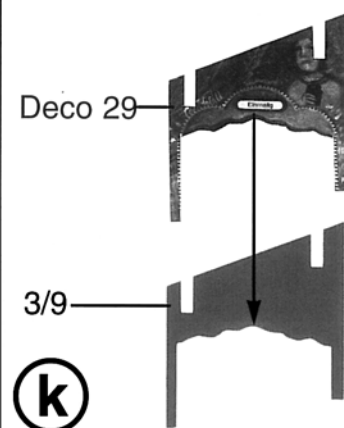
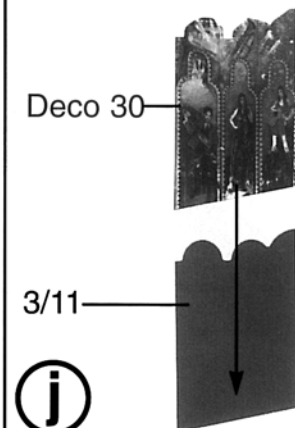
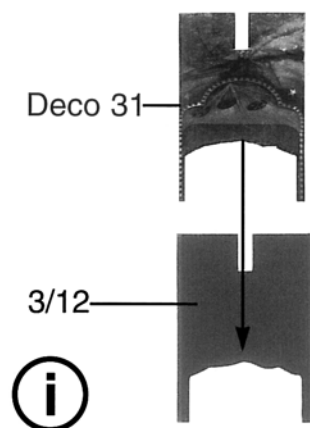
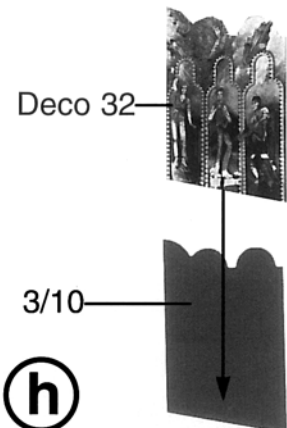
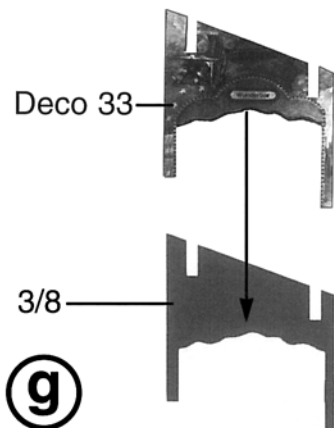


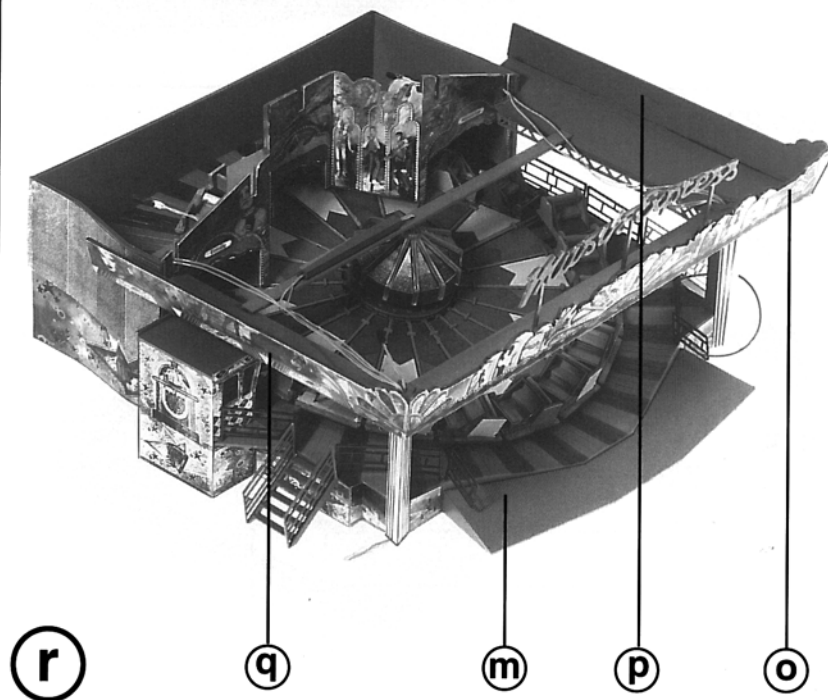
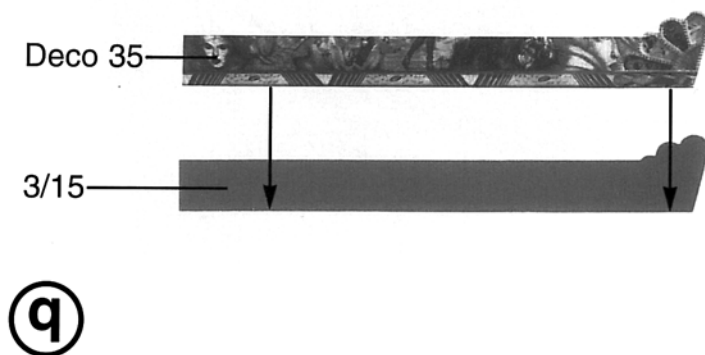
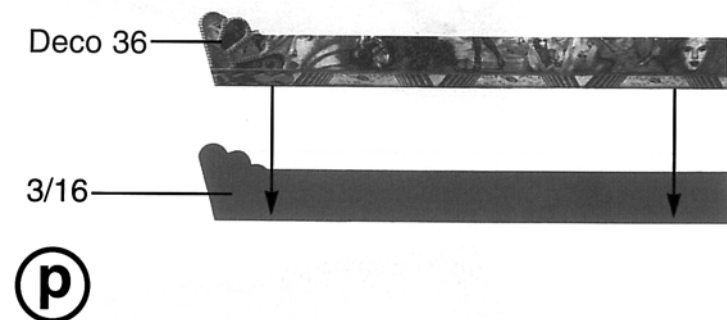
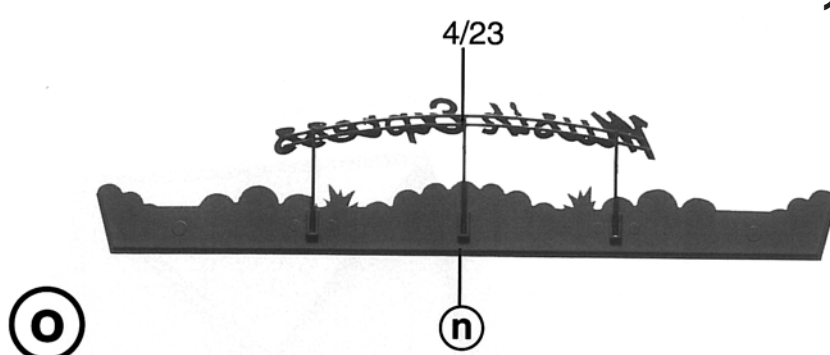
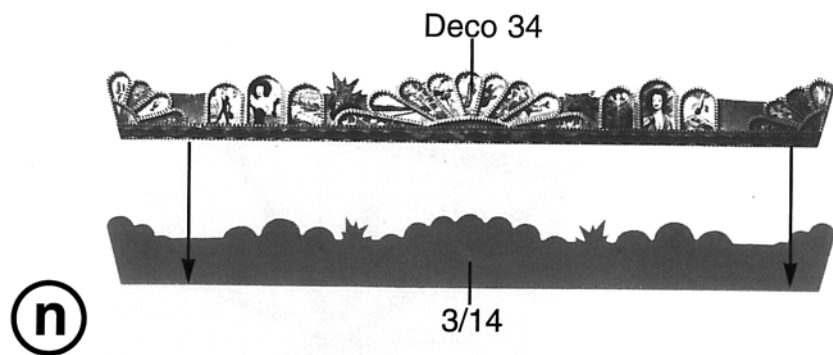
Pos. V und Pos. Z einlegen und Motor kurz anlaufen lassen.
 Only insert item V and item Z and start motor for a short time.
 Mettre la position V et Z juste en place et mettre le moteur brièvement en marche.
 Pos. V en Pos. Z alleen inleggen en motor kort laten draaien.





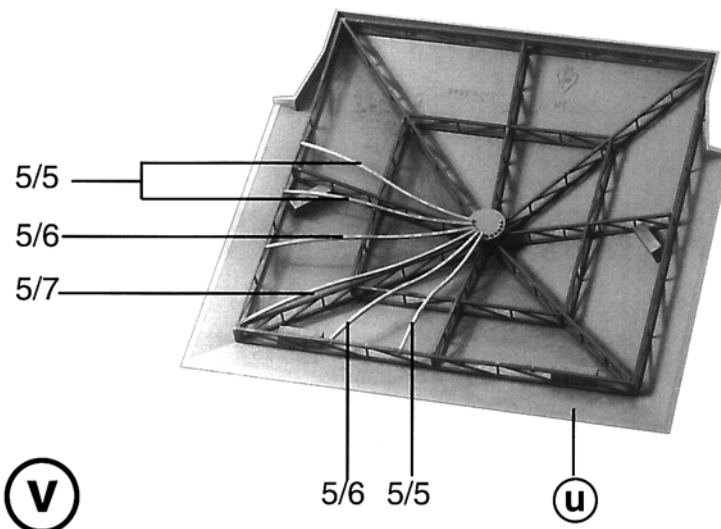
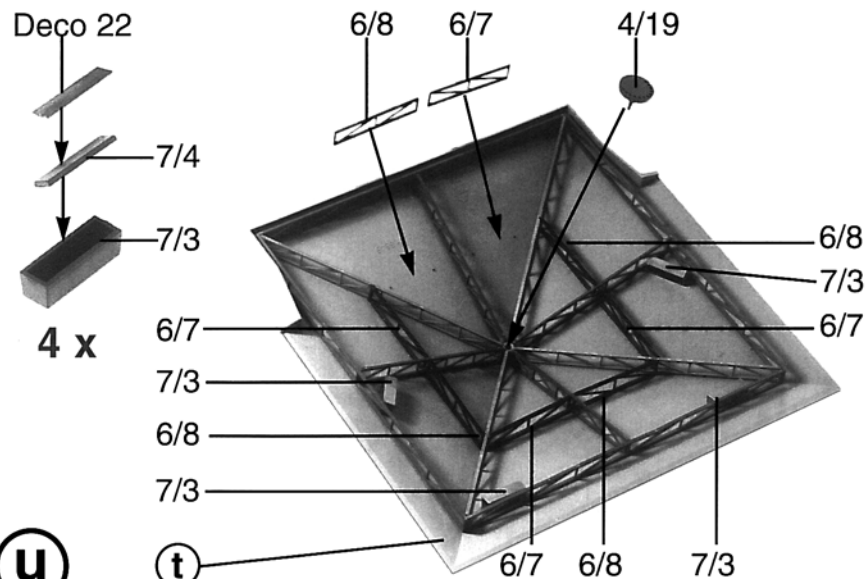
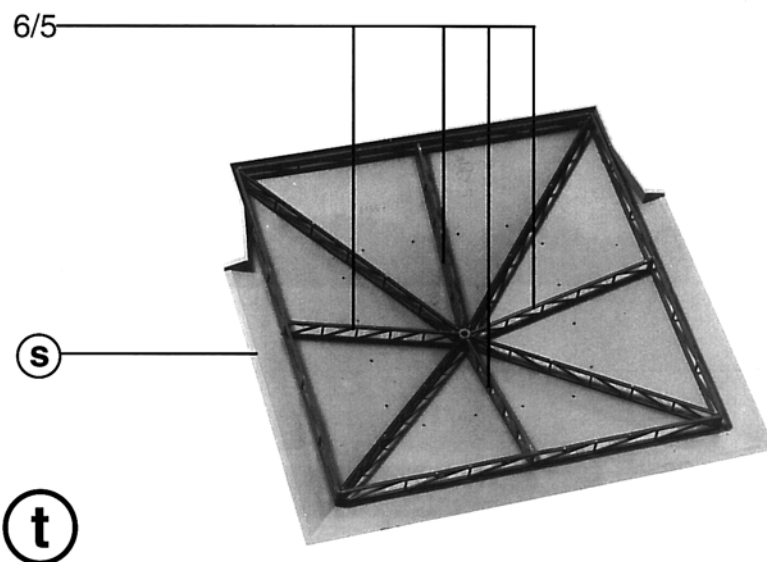
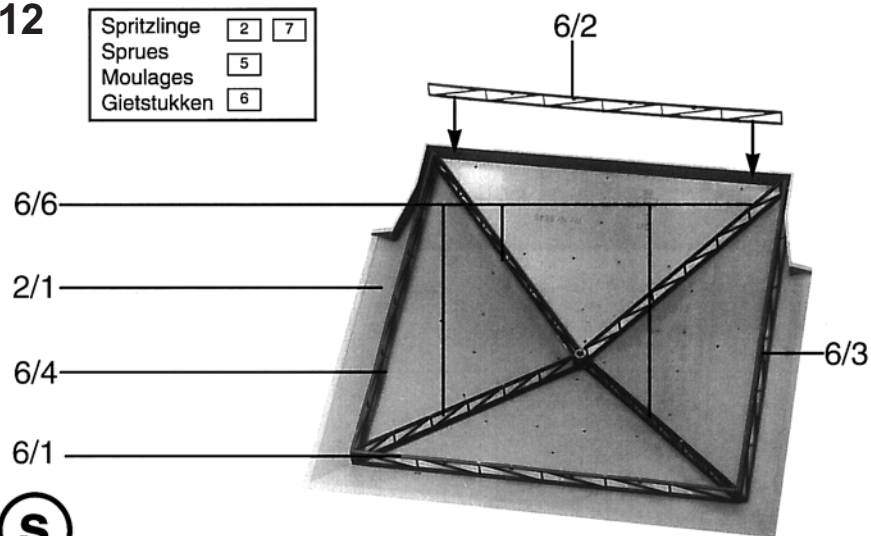
Spritzlinge	3
Sprues	4
Moulages	
Gietstukken	

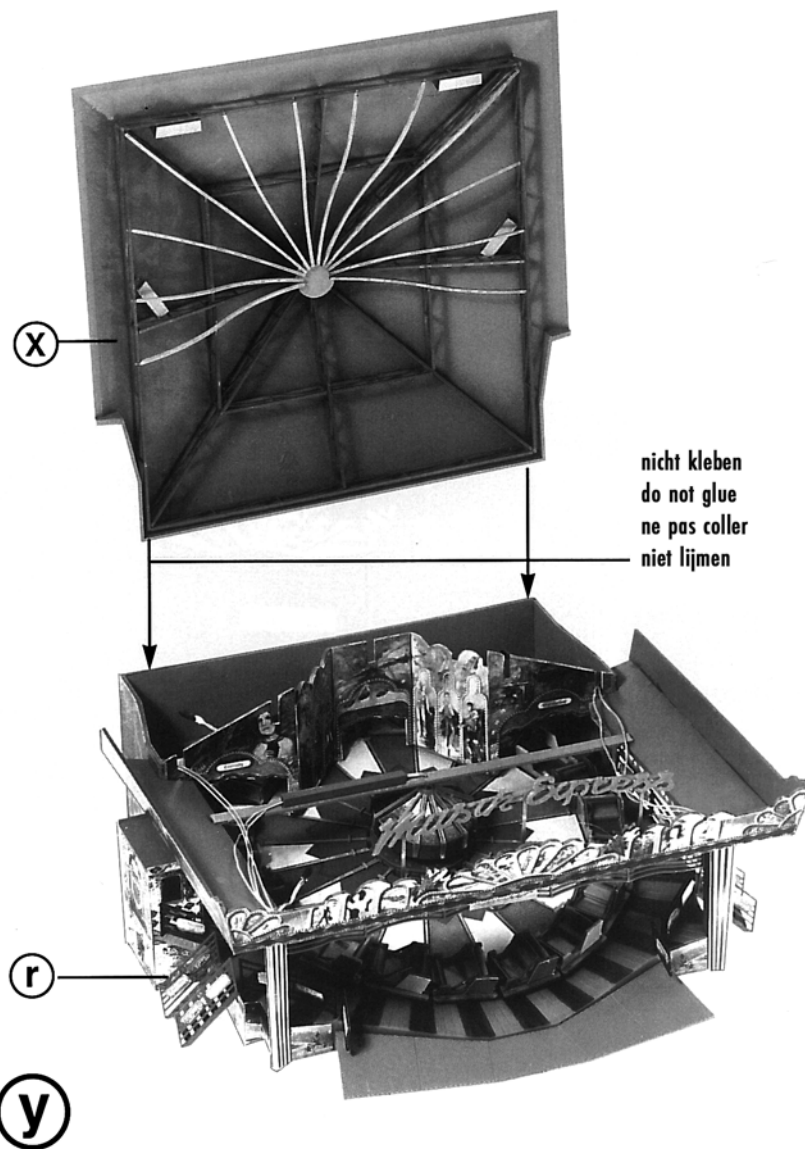
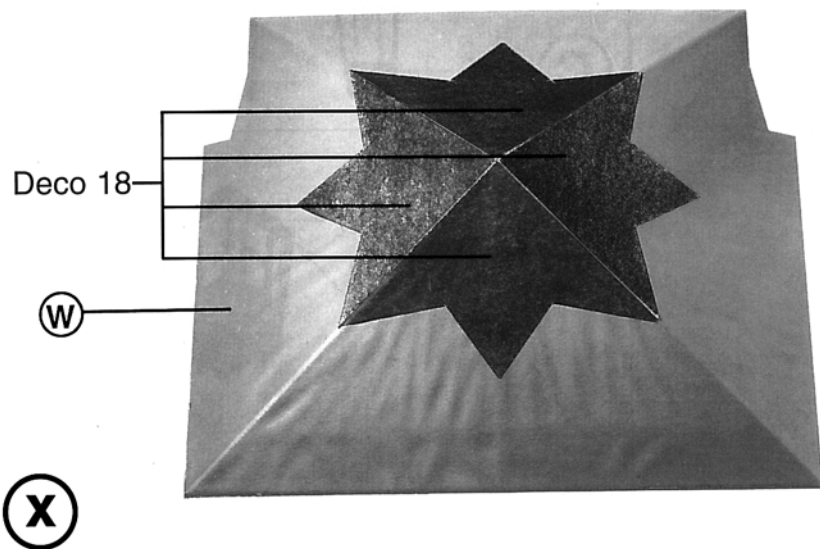
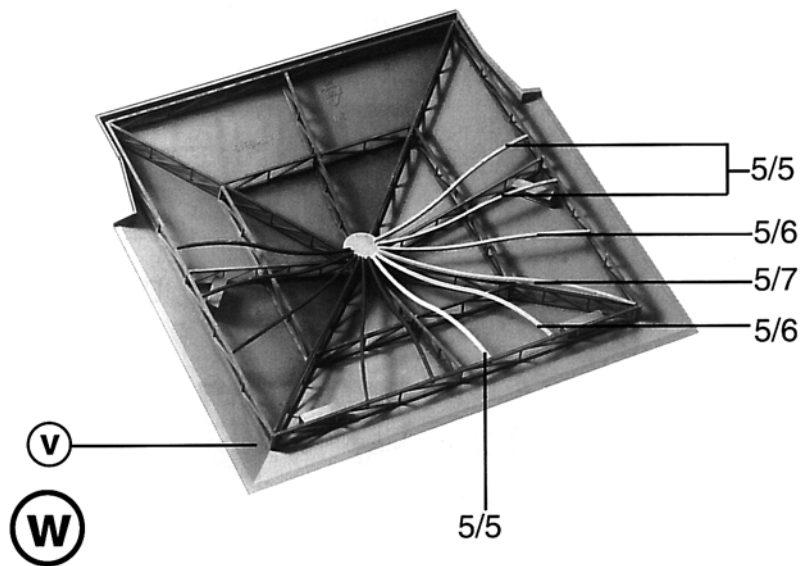




12

Spritzlinge	2	7
Sprues		
Moulages	5	
Gietstukken	6	



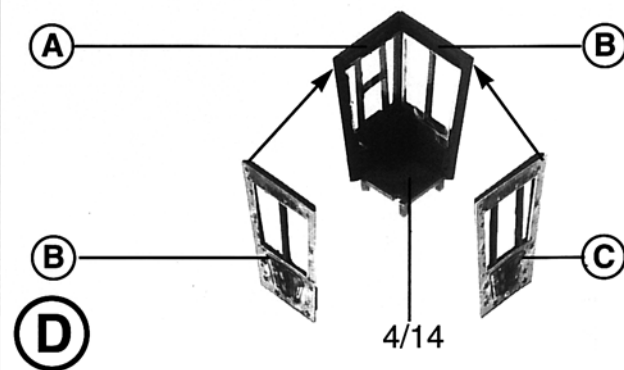
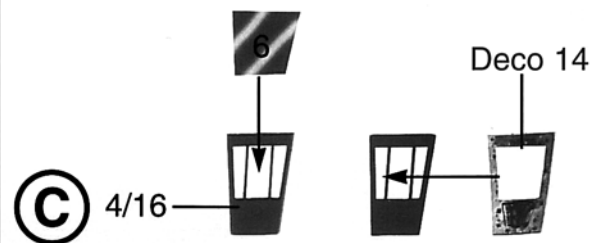
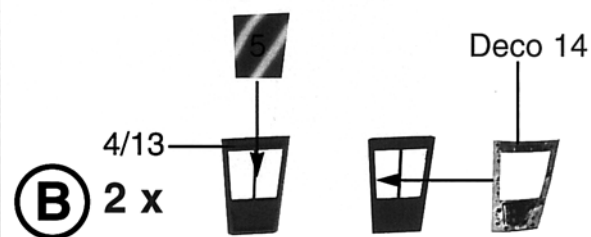
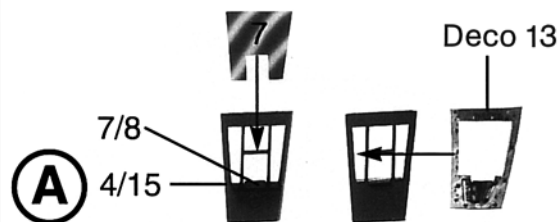


Spritzlinge	3
Sprues	4
Moulages	7
Gietstukken	7



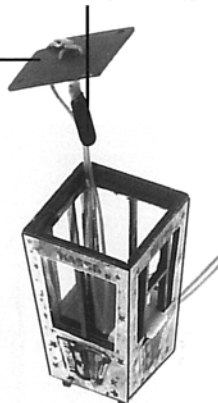
(Z)

(y)



Art. Nr. 180671: Beleuchtung, liegt nicht bei
Illumination, not included
Éclairage, non jointe
Verlichting, niet bijgevoegd

4/17



E

3/3

7/6



F



G

Z

F

Modellbau leicht gemacht

Klebstoffe für den Profi-Modellbauer


170490
SUPER-EXPERT
25 g

Seit über 10 Jahren werden die FALLER EXPERT-Klebstoffe angeboten. Dieser Klebstoff für den Profi reagiert schneller, klebt schneller und dauerhafter. Mit Spezialkanüle und Kanülenschutzkappe.


170492
EXPERT
25 g

Dieser Klebstoff wird nach einer neuen Rezeptur hergestellt, das sorgt für optimale Klebergebnisse. Die Spezialkanüle ermöglicht eine besonders feine Klebstoffdosierung. Der Klebstoff kann in kleinsten Punkten, auch an schwer zugänglichen Stellen, auf die zu klebenden Teile aufgetragen werden.


170494
EXPERT LASERCUT
25 g

Dieser Klebstoff verbindet Holz-, Karton-, Styropor- und Decorflexteile miteinander. Ideal für den Bau von Lasercut-Modellen geeignet.